

Product Information Sheet



1	Supplier's name	GRUNDIG
2	Supplier's address	Arctic S.A Gaesti, Dambovita, 13 Decembrie Street, No 210, Romania
3	Supplier's model identifier	55 GUB 7040 - Fire TV Edition TQT000
4	Energy efficiency class for standard Dynamic Range (SDR)	F
5	On mode power demand for Standard Dynamic Range (SDR) (W)	75.1
6	Energy efficiency class (HDR)	G
7	On mode power demand in High Dynamic Range (HDR) mode (W)	105
8	Off mode power demand (W)	N/A
9	Standby mode power demand (W)	0.50
10	Networked standby mode power demand (W)	2.0
11	Electronic display category	Television
12	Size ratio	16:9
13	Screen resolution (pixels)	3840x2160
14	Screen diagonal (cm)	139
15	Screen diagonal (inches)	55
16	Visible screen area (dm ²)	82.0
17	Panel technology used	LED LCD
18	Automatic Brightness Control (ABC) available	No
19	Voice recognition sensor available	No
20	Room presence sensor available	No
21	Image refresh frequency rate (Hz)	50
22	Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (years)	7
23	Minimum guaranteed availability of spare parts (years)	7
24	Minimum guaranteed product support (years)	7
25	Minimum duration of the general guarantee offered by the supplier (years)	2
26	Power supply type	Internal
27	External power supply (non-standardised and included in the product box) description	N/A
28	Non-Standardised External power supply input voltage (V)	N/A
29	Non-Standardised External power supply output voltage (V)	N/A
30	External standardised suitable power supply Supported standard name	N/A
31	External standardised suitable power supply Required output voltage (V)	N/A
32	External standardised suitable power supply minimum required delivered current (A)	N/A
33	External standardised suitable power supply Required current frequency (Hz)	N/A

DEUTSCH	TÜRKÇE	FRANÇAIS	NEDERLANDS
PRODUKTINFORMATIONSLATT	ÜRÜN BİLGİ SAYFASI	FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT	PRODUCTINFORMATIEBLAD
1 Nam e des Lieferanten	1 Tedarikçinin adı veya ticari ünvanı	1 Nom du fournisseur	1 Naam van de leverancier
2 Anschrift des Lieferanten	2 Tedarikçinin adresi	2 Adresse du fournisseur	2 Adres van de leverancier
3 Modell/Bezeichnung des Lieferanten	3 Model Tanımlayıcı	3 Référence du modèle donnée par le fournisseur	3 Type/aanduiding van het model van de leverancier
4 Energieeffizienzklasse bei Standard-Dynamikumfang (SDR)	4 Standart dinamik aralık (SDR) için enerji verimliliği sınıfı	4 Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)	4 Energie-efficiëntieklasse voor SDR
5 Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard-Dynamikumfang (SDR) (W)	5 Standart dinamik aralık (SDR) için çalışır konumdaki güç talebi (W)	5 Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR) (W)	5 Opgenomen vermogen in de gebruikstand voor (SDR) (W)
6 Energieeffizienzklasse (HDR)	6 Yüksek dinamik aralık (HDR) enerji verimliliği sınıfı	6 Classe d'efficacité énergétique (HDR)	6 Energie-efficiëntieklasse (HDR)
7 Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR) (W)	7 Yüksek dinamik aralık (HDR) için çalışır konumdaki güç talebi (W)	7 Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR) (W)	7 Opgenomen vermogen in de gebruikstand in HDR-modus (W)
8 Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (W)	8 Kapalı konum güç talebi (W)	8 Puissance appelée en mode arrêt (W)	8 Opgenomen vermogen in uitstand (W)
9 Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (W)	9 Hazırda bekleme konumu güç talebi (W)	9 Puissance appelée en mode veille (W)	9 Opgenomen vermogen in stand-bystand (W)
10 Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb (W)	10 Ağa bağlı hazırda bekleme konumu güç talebi (W)	10 Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W)	10 Opgenomen vermogen in netwerkgebonden stand-bystand (W)
11 Art des elektronischen Displays	11 Elektronik ekran tipi	11 Catégorie de dispositif d'affichage électronique	11 Categorie elektronisch beeldscherm
12 Seitenverhältnis	12 Boyut oranı	12 Rapport de taille	12 Beeldverhouding
13 Bildschirmauflösung (Pixel)	13 Ekran çözünürlüğü (piksel)	13 Résolution de l'écran (pixels)	13 Schermresolutie (pixels)
14 Bildschirmdiagonale (cm)	14 Ekran köşegeni (cm)	14 Diagonale de l'écran (cm)	14 Schermdiagonaal (cm)
15 Bildschirmdiagonale (inches)	15 Ekran köşegeni (inch)	15 Diagonale de l'écran (inches)	15 Schermdiagonaal (inches)
16 Sichtbare Bildschirmfläche (dm2)	16 Görünür ekran alanı (dm2)	16 Surface visible de l'écran (dm2)	16 Zichtbaar schermoppervlak (dm2)
17 Verwendete Panel-Technologie	17 Kullanılan panel teknolojisi	17 Technologie d'affichage utilisée	17 Gebruikte platteschermtechnologie
18 Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	18 Otomatik parlaklık kontrolü (ABC)	18 Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible	18 Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar
19 Spracherkennungssensor vorhanden	19 Ses tanıma sensörü	19 Capteur de reconnaissance vocale disponible	19 Spraakherkenningsensor beschikbaar
20 Anwesenheitssensor vorhanden	20 Hareket sensörü	20 Capteur de présence disponible	20 Aanwezigheidsensor beschikbaar
21 Bildwiederholfrequenz (Hz)	21 Görüntü yenileme frekans oranı (Hz)	21 Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image (Hz)	21 Beeldversniveringsfrequentie (Hz)
22 Mindestens garantierte Software- und Firmware-Aktualisierungen (Jahre)	22 Yazılım ve ürün yazılımı güncellemelerin asgari garantili kullanılabilirliği (Yıl)	22 Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (Années)	22 Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (Jaar)
23 Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (Jahre):	23 Yedek parçaların asgari garantili kullanılabilirliği (Yıl)	23 Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (Années)	23 Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (Jaar)
24 Mindestens garantierte Produktunterstützung (Jahre):	24 Asgari garantili ürün desteği (Yıl)	24 Assistance produit minimale garantie (Années):	24 Minimale gegarandeerde productondersteuning (Jaar)
25 Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen allgemeinen Garantie (Jahre):	25 Tedarikçi tarafından sunulan genel garantinin asgari süresi (Yıl)	25 Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur (Années):	25 Minimumduur van de door de leverancier geboden algemene garantie (Jaar)
26 Art der Stromversorgung	26 Güç kaynağı tipi	26 Type d'alimentation	26 Type voeding
27 Externes Netzteil (nicht genormt, in der Verkaufsverpackung enthalten) Beschreibung	27 Harici güç kaynağı (standartlaşırılmamış ve ürün kutusuna dahil) açıklaması	27 Alimentation externe (incluse dans l'emballage du produit) description	27 Externe voeding (niet-gestandaardiseerd en in de doos van het product meegeleverd) Omschrijving
28 Nicht standardisierte externe Stromversorgung Eingangsspannung (V)	28 Standartlaşırılmamış harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil Giriş gerilimi değeri (V)	28 Voltage d'entrée d'alimentation externe non normalisée (V)	28 Niet-gestandaardiseerde externe voeding voedingspanning (V)
29 Nicht standardisierte externe Stromversorgung Ausgangsspannung (V)	29 Standartlaşırılmamış harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil Çıkış gerilim değeri (V)	29 Voltage de sortie d'alimentation externe non normalisée (V)	29 Niet-gestandaardiseerde externe voeding uitgangsspanning (V)
30 Geeignetes genormtes externes Netzteil Name	30 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değişse desteklenenStandardın adı	30 Alimentation externe normalisée appropriée Nom de la norme	30 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Naam van de standaard
31 Geeignetes genormtes externes Netzteil Benötigte Ausgangsspannung (V)	31 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değişse çıkış gerilim değeri (V)	31 Alimentation externe normalisée appropriée Tension de sortie requise (V)	31 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Vereiste uitgangsspanning (V)
32 Geeignetes genormtes externes Netzteil Benötigte Stromstärke Mindestwert (A)	32 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değişse minimum gerekli işletilen akım (A)	32 Alimentation externe normalisée appropriée Intensité du courant à fournir minimale (A)	32 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Vereiste aangeleverde stroom (A)
33 Geeignetes genormtes externes Netzteil Benötigte Stromfreq (Hz)	33 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değişse Gerekti akım frekansı (Hz)	33 Alimentation externe normalisée appropriée Fréquence du courant requise (Hz)	33 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Vereiste stroom-frequentie (Hz)

ITALIANO	ESPAÑOL	PORTUGUÊS	POLSKI
SCHEDA INFORMATIVA SUL PRODOTTO	HOJA DE INFORMACIÓN DEL PRODUCTO	FOLHA DE INFORMAÇÕES DO PRODUTO	ARKUSZ INFORMACJI O PRODUKCIĘ
1 Nome del fornitore	1 Nombre o marca del proveedor	1 Marca comercial ou nome do fornecedor	1 Nazwa dostawcy lub znak towarowy
2 Indirizzo del fornitore	2 Dirección del proveedor	2 Endereço do fornecedor	2 Adres dostawcy
3 Identificativo del modelo del fornitore	3 Identificador del modelo del proveedor	3 Identificador de modelo do fornecedor	3 Identyfikator modelu u dostawcy
4 Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	4 Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	4 Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)	4 Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
5 Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR) (W)	5 Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR) (W)	5 Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR) (W)	5 Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR) (W)
6 Classe di efficienza energetica (HDR)	6 Clase de eficiencia energética (HDR)	6 Classe de eficiência energética (HDR)	6 Klasa efektywności energetycznej (HDR)
7 Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR) (W)	7 Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR) (W)	7 Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR) (W)	7 Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR) (W)
8 Potenza assorbita in modo spento (W)	8 Demanda de potencia en modo desactivado (W)	8 Consumo de energia no modo desligado (W)	8 Pobór mocy w trybie wyłączenia (W)
9 Potenza assorbita in modo stand-by (W)	9 Demanda de potencia en modo preparado (W)	9 Consumo de energia no modo de espera (W)	9 Pobór mocy w trybie czuwania (W)
10 Potenza assorbita in modo stand-by in rete (W)	10 Demanda de potencia en modo preparado en red (W)	10 Consumo de energia no modo de espera em rede (W)	10 Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci (W)
11 Tipo di display elettronico	11 Categoría de pantalla electrónica	11 Categoría de ecrã eletrónico	11 Kategoria wyświetlacza elektronicznego
12 Rapporto dimensioni	12 Ratio de tamaño	12 Relação dimensional	12 Format obrazu
13 Risoluzione dello schermo (pixel)	13 Resolución de la pantalla (en píxeles)	13 Resolução do ecrã (píxeis)	13 Rozdzielczość ekranu (piksele)
14 Diagonale dello schermo (cm)	14 Diagonal de la pantalla (cm)	14 Diagonal do ecrã (cm)	14 Przekątna ekranu (cm)
15 Diagonale dello schermo (inches)	15 Diagonal de la pantalla (inches)	15 Diagonal do ecrã (inches)	15 Przekątna ekranu (inches)
16 Superficie visibile dello schermo (dm2)	16 Superficie visible de la pantalla (dm2)	16 Área visível do ecrã (dm2)	16 Widoczna powierzchnia ekranu (dm2)
17 Tecnologia del pannello	17 Tecnología usada en el panel	17 Tecnologia de painel utilizada	17 Zastosowana technologia panelu
18 Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	18 Control automático de brillo (ABC) disponible	18 Controllo automático do brilho (CAB) disponível	18 Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)
19 Sensore di riconoscimento vocale disponibile	19 Sensor de reconocimiento vocal disponible	19 Sensor de reconhecimento vocal disponível	19 Dostępność czujnika rozpoznawania mowy
20 Sensore di rilevamento di presenza disponibile	20 Sensor de presencia disponible	20 Detetor de presença disponível	20 Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu
21 Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine (Hz)	21 Frecuencia de refresco de la imagen (Hz)	21 Frecuencia de atualização de imagens (Hz)	21 Częstotliwość odświeżania obrazu (Hz)
22 Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (anni):	22 Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (Años)	22 Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (anos):	22 Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (lata):
23 Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (anni):	23 Disponibilidad mínima garantizada de piezas de recambio (Años)	23 Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (anos):	23 Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (lata):
24 Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (anni):	24 Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (Años)	24 Garantia mínima de apoio ao produto (anos):	24 Minimalne gwarantowane wsparcie produktu (lata):
25 Durata minima della garanzia generale offerta dal fornitore (anni):	25 Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor (Años)	25 Duração mínima da garantia geral do fornecedor (anos):	25 Minimalny okres ogólnej gwarancji oferowanej przez dostawcę (lata):
26 Tipo di alimentatore	26 Tipo de fuente de alimentación:	26 Tipo de fonte de alimentação:	26 Typ zasilacza
27 Alimentatore esterno (non standardizzato e incluso nell'imballaggio del prodotto) descrizione	27 Fuente de alimentación externa (no normalizada e incluida en la caja del producto) descripción	27 Fonte de alimentação externa (não normalizada; incluída na embalagem do produto) descrição	27 Zasilacz zewnętrzny (nieznormalizowany i dostarczony w opakowaniu z produktem) opis
28 Tensione d'ingresso di alimentazione esterna non standardizzata (V)	28 Voltaje de entrada de fuente de alimentación externa no Tensión de entrada (V)	28 Tensão de entrada de fonte de alimentação externa não padronizada (V)	28 Niestandardowy napięcie wejściowe zasilania zewnętrznego (V)
29 Tensione di uscita dell'alimentazione esterna non standardizzata (V)	29 Voltaje de salida de fuente de alimentación externa no estandarizada (V)	29 Tensão de saída de fonte de alimentação externa não padronizada (V)	29 Niestandardowy napięcie wyjściowe zasilania zewnętrznego (V)
30 Alimentatore esterno standardizzato adatto Nome standard	30 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Nombre de la norma	30 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Nome normalizado	30 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Tytuł normy
31 Alimentatore esterno standardizzato adatto Tensione in uscita necessaria (V)	31 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Tensión de salida requerida (V)	31 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Requisito de tensão de saída (V)	31 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Wymagane napięcie wyjściowe (V)
32 Alimentatore esterno standardizzato adatto Intensità di corrente necessaria mín. (A)	32 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Intensidad de corriente requerida mínima (A)	32 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Requisito de corrente de alimentação (A)	32 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Wymagane natężenie prądu minimalne (A)
33 Alimentatore esterno standardizzato adatto Frecuencia di corrente necesaria (Hz)	33 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Frecuencia de corriente requerida (Hz)	33 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Requisito de frequência da corrente (Hz)	33 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Wymagana częstotliwość prądu (Hz)

HRVATSKI	ROMÂNĂ	DANSK	CZECH	
INFORMACIJE O PROIZVODU	FIȘA DE INFORMAȚII DESPRE PRODUS	PRODUKTINFORMATIONSKART	INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU	
1	Ime ili zaštitni znak dobavljača	1	1	Název nebo ochranná známka dodavatele
2	Adresa dobavljača	2	2	Adresa dodavatele
3	Dobavljačeva identifikacijska oznaka modela	3	3	Identifikační značka modelu dodavatele
4	Razred energetske učinkovitosti za standardni dinamički raspon (SDR)	4	4	Trída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)
5	Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR) (W)	5	5	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR) (W)
6	Razred energetske učinkovitosti (HDR)	6	6	Trída energetické účinnosti (HDR)
7	Snaga u uključenom stanju za način velikog dinamičkog raspona (HDR) (W)	7	7	Příkon v zapnutém stavu v režimu vysoké dynamického rozsahu (HDR) (W)
8	Snaga u isključenom stanju (W)	8	8	Vypnutý stav, příkon (W)
9	Snaga u stanju pripravnosti (W)	9	9	Příkon v pohotovostním režimu (W)
10	Snaga u umreženom stanju pr (W)	10	10	Příkon v síťovém pohotovostním režimu (W)
11	Kategorija elektroničkog zaslona	11	11	Kategorie elektronického displeje
12	Omjer veličine	12	12	Poměr stran
13	Razlučivost zaslona (u pikselima)	13	13	Rozlišení obrazovky (v pixelech)
14	Dijagonala zaslona (cm)	14	14	Úhlopříčka obrazovky (cm)
15	Dijagonala zaslona (inches)	15	15	Úhlopříčka obrazovky (inches)
16	Vidljivo područje zaslona (dm2)	16	16	Viditelná plocha obrazovky (dm2)
17	Tehnologija panela koja se koristi	17	17	Použitá technologie panelů
18	Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna	18	18	Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)
19	Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	19	19	Dostupný sniماč pro rozpoznávání hlasu
20	Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan	20	20	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti
21	Učestalost osvjetljavanja slike (Hz)	21	21	Obnovovací frekvence obrazu (Hz)
22	Minimalna zajamčena dostupnost ažuriranja softvera i integriranog softvera uređaja (Godina):	22	22	Minimalní zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (roky):
23	Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (Godina):	23	23	Minimalní zaručená dostupnost náhradních dílů (roky):
24	Minimalna zajamčena potpora proizvodu (Godina):	24	24	Minimalní zaručená dostupnost podpora výrobku (roky):
25	Minimalna zajamčena podrška za proizvod (Godina):	25	25	Minimalní doba trvání záruky nabízené dodavatelem (roky):
26	Vrsta napajanja	26	26	Typ napájení:
27	Vanjsko napajanje (priloženo uz proizvod, nije normirano) opis	27	27	Vnější napájecí zdroj (jiný než normalizovaný a současně balení výrobku) popis
28	Ne-standardizirani ulazni napon vanjskog napajanja (V)	28	28	Nestandardní vstupní napětí externího napájení (V)
29	Ne-standardizirani vanjski izlazni napon napajanja (V)	29	29	Nestandardizované externí napájecí výstupní napětí (V)
30	Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Naslov norme	30	30	Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Standardní název
31	Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Potrebni izlazni napon (V)	31	31	Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Požadované výstupní napětí (V)
32	Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Potrebna jakost struje minimalna (A)	32	32	Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Požadovaný dodávaný proud minimální (A)
33	Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Potrebna frekvencija struje (Hz)	33	33	Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Požadovaná kmitočet proudu (Hz)

SLOVENIAN	SLOVAK	SVENSKA	MALTESE	
INFORMACIJE O IZDELKU	INFORMAČNÍ LIST PRODUKTU	PRODUKTINFORMATIONSLAD	KARTA TA "INFORMAZZJONI TAL-PRODOTT	
1	Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;	1	1	Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu
2	Naslov dobavitelja	2	2	Indirizz tal-fornitur
3	Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;	3	3	Identifikatur tal-mudell il-fornitur
4	Razred energetske učinkovitosti za standardno dinamično območje (SDR)	4	4	Klassi tal-efiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)
5	Zahtevana moć u stanju delovanja za standardno dinamično območje (SDR) (W)	5	5	Domanda għall-enerġija fil-modalità mixgħul għall-Medda Dinamika Standard (SDR) (W)
6	Razred energetske učinkovitosti (HDR)	6	6	Klassi tal-efiċjenza enerġetika (HDR)
7	Zahtevana moć u stanju delovanja u načinu visokeg dinamičnog območja (HDR) (W)	7	7	Domanda għall-enerġija fil-modalità mixgħul għall-Medda Dinamika Għawwija (HDR) (W)
8	Zahtevana moć u stanju izključenosti (W)	8	8	Domanda għall-enerġija fil-modalità mitfij (W)
9	Zahtevana moć u stanju pripravljenosti (W)	9	9	Domanda għall-enerġija fil-modalità standby (W)
10	Zahtevana moć u mrežnom stanju pripravljenosti (W)	10	10	Domanda għall-enerġija fil-modalità standby man-network (W)
11	Kategorija elektronskega prikazovalnika	11	11	Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika
12	Razmerje velikosti	12	12	Il-proporzjon tad-daqs
13	Ločljivost zaslona (v pikselih)	13	13	Ir-riżoluzzjoni tal-iskrin (pixels)
14	Dijagonala zaslona (cm)	14	14	Id-daqs dijagonali tal-iskrin (cm)
15	Dijagonala zaslona (inches)	15	15	Id-daqs dijagonali tal-iskrin (inches)
16	Vidna površina zaslona (dm2)	16	16	Erja tal-iskrin viżibbli (dm2)
17	Uporabljena tehnologija panelov	17	17	It-teknologija uzata tal-panel
18	Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)	18	18	Il-kontroll Awtomatiku tal-Luminosità (ABC) disponibbli
19	Tipalo za prepoznavanje govora	19	19	Is-sensur ta' rikonoxximent tal-voċi disponibbli
20	Tipalo prisutnosti u prostoru	20	20	Sensur tal-prezenza disponibbli
21	Stopnja pogostosti osvjetljavanja slike (Hz)	21	21	Ir-rata ta' frekwenza tal-aġġornament tal-immagini (Hz)
22	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (leta):	22	22	tal-aġġornamenti tas-software u tal-firmwer (Sniin):
23	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (leta):	23	23	Id-disponibilità garantita minima tal-ispare parts (Sniin):
24	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za izdelek (leta):	24	24	L-appoġġ garantit minimu tal-prodott (Sniin):
25	Minimalna zagotovljena podpora za izdelek (leta):	25	25	Id-durata minima tal-garanzija ġenerali offruta tal-fornitur (Sniin):
26	Tip napajalnika:	26	26	Il-tip ta' provvista tal-elettriku
27	Zunanji napajalnik (nestandardiziran in priložen v embalaži izdelka) opis	27	27	Provvista tal-elettriku esterna (mhux standardizzata u inkluza fil-kaxxa tal-prodott) deskizzjoni
28	Nestandardna zunanja napajalna napetostna napetost (V)	28	28	Vultaġġ ta' input ta' provvista esterna mhux standardizzata (V)
29	Nestandardna zunanja napajalna napetostna napetost (V)	29	29	Vultaġġ output ta' provvista ta' enerġija esterna mhux standardizzata (V)
30	Ustresen zunanji standardiziran napajalnik Standardno ime	30	30	Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Isem standard
31	Ustresen zunanji standardiziran napajalnik Zahtevana izhodna napetost (V)	31	31	Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Il-vultaġġ tal-output meħtieġ (V)
32	Ustresen zunanji standardiziran napajalnik Potrebna jakost toka najmanj (A)	32	32	Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Il-kurrent imwassal meħtieġ (A)
33	Ustresen zunanji standardiziran napajalnik Potrebna frekvencija toka (Hz)	33	33	Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Il-frekwenza tal-kurrent meħtieġ (Hz)

SUOMI	LATVIAN	BULGARIAN	LITHUANIAN
TUOTETIETOLOMAKE	PRODUKTA INFORMACIJAS LAPA	ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА ПРОДУКТА	PRODUKTO INFORMACIJAS LAPAS
1 Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki	1 Piegādātāja nosaukums vai precu zīme	1 Наименование или търговска марка на доставчика;	1 Tiekejo pavadinimas arba prekės ženklas
2 Tavarantoimittajan osoite	2 Piegādātāja adrese	2 Адрес на доставчика	2 Tiekejo adresas
3 Tavarantoimittajan mallitunniste	3 Piegādātāja modeļa identifikators	3 Идентификатор на модела, предложен от доставчика	3 Tiekejo modelio žymuo
4 Energiatehokkuusluokkia vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)	4 Energoefektivitātes klase SDR (standarta dinamiskais diapazons)	4 Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)	4 Energijos vartojimo efektyvumo klasė veikiančiant standartinės dinaminės sritys (SDR) veiksena
5 Tehotarve päältä-tiassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR) (W)	5 Aktīvā režīmā pieprasītā jauda SDR (standarta dinamiskais diapazons)	5 Консумирана мощност в режим „включен“ при стандартен динамичен обхват (SDR) (W)	5 Įjungties veiksenos galios poreikis veikiančiant standartinės dinaminės sritys (SDR) (W) veiksena
6 Energiatehokkuusluokkia (HDR)	6 Energoefektivitātes klase (HDR)	6 Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)	6 Energijos vartojimo efektyvumo klasė (HDR)
7 Tehotarve päällä-tiassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR) (W)	7 Aktīvā režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiskais diapazons) režīmā (W)	7 Консумирана мощност в режим „включен“ при голям динамичен обхват (HDR) (W)	7 Įjungties veiksenos galios poreikis veikiančiant didesnę dinaminės sritys (HDR) veikseną (W)
8 Tehotarve poissa päältä-tiassa (W)	8 Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W)	8 Консумирана мощност в режим „изключен“ (W)	8 Išjungties veiksenos galios poreikis (W)
9 Tehotarve valmistilassa (W)	9 Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā (W)	9 Консумирана мощност в режим „в готовност“ (W)	9 Budėjimo veiksenos galios poreikis (W)
10 Tehotarve verkkovalmistilassa (W)	10 Pieprasītā jauda tiklerosas gaidstāves režīmā (W)	10 Консумирана мощност в мрежови режим „в готовност“ (W)	10 Tinklinės budėjimo veiksenos galios poreikis (W)
11 Elektronisen näytön luokka	11 Elektroniskā displeja kategorija	11 Категория на електронния екран	11 Elektroninio vaizduoklio kategorija
12 Kokosuhde	12 Platuma/svāgstuma samērs	12 Сьотношение на размерите	12 Dydžio santykis
13 Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)	13 Ekrāna izšķirtspēja (pikselos)	13 Разделителна способност на екрана (пиксели)	13 Ekranų sklyra (pikseliais)
14 Näyttöruudun läpimitta (cm)	14 Ekrāna izmērs pa diagonāli (cm)	14 Диагонал на екрана (cm)	14 Ekranų įstrižainė (cm)
15 Näyttöruudun läpimitta (inches)	15 Ekrāna izmērs pa diagonāli (inches)	15 Диагонал на екрана (inches)	15 Ekranų įstrižainė (inches)
16 Näkyvässä oleva näyttöruudun pinta-ala (dm2)	16 Ekrāna redzamais laukums (dm2)	16 Видима площ на екрана (dm2)	16 Matomas ekranų plotas (dm2)
17 Käytetty paneeliteknologia	17 Izmantotā paneļu tehnoloģija	17 Използвана технология на панела	17 Naudojama ekranų technologija
18 Automaattinen kirkkautensäätö käytettävissä	18 Ir pieņemama spilgtuma automātiska regulēšana (ABC)	18 Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)	18 Yra automatinio šviesos regulavimo (ABC) funkcija
19 Puheentunnistin käytettävissä	19 Ir pieņemams balsu atpazīšanas sensors	19 Наличие на датчик за гласово разпознаване	19 Yra balso atpažinimo jutiklis
20 Läsnaotunnistin käytettävissä	20 Ir pieņemams klātbūtnes tēlpā sensors	20 Наличие на датчик за присъствие в помещението	20 Yra buvimo patalpoje jutiklis
21 Kuvan virkistystaajuus (Hz)	21 Attēla atšvaides intensitāte (Hz)	21 Честота на обновяване на изображението (Hz)	21 Vaizdo atnaujinimo dažnis (Hz)
22 Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivitysten taattu vähimmäisaatavuus (vuotta):	22 Programmatūras un aparatprogrammatūras atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība (gadā)	22 Минимална гарантирана наличност на актуализации на програмното осигуряване и базовото програмно осигуряване (Години):	22 Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinis aparatinis įrangos atnaujinimų priėmimo laikotarpis (Metai):
23 Varaosien taattu vähimmäisaatavuus (vuotta):	23 Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (gadā):	23 Минимална гарантирана наличност на резервни части (години):	23 Minimalus garantuotas galimybes gauti atsarginių dalių laikotarpis (Metai):
24 Tuotetuen taattu vähimmäisaatavuus (vuotta):	24 Ražojumu atbalsta minimālā garantētā pieejamība (gadā):	24 Минимална гарантирана поддръжка за продукта (Години):	24 Minimalus garantuotas su gaminiu susijusios pagalbos teikimo laikotarpis (Metai):
25 Tavarantoimittajan tarjoaman takauksen vähimmäiskesto (vuotta):	25 Piegādātāja piedāvātās vispārējās garantijas minimālās ilgums (gadā):	25 Минимален срок на общата гаранция, предоставяна от доставчика (години):	25 Minimali tiekejo suteiktos bendrosios garantijos trukmė (Metai):
26 Teholahteen tyyppi:	26 Barošanas avota tips	26 Тип на електрохранящото устройство	26 Maitinimo šaltinio tipas
27 Ulkoisen teholahteen (standardoimaton ja sisältyy tuotepakkaukseen) kuvaus	27 ārējais barošanas avots (nestandartizēts un iekļauts ražojuma komplektācijā) apraksts	27 Външнохранящо устройство (нестандартизирано, включено в опаковката заедно с продукта) Описание	27 Išorinis maitinimo šaltinis (nestandartizuotas, įdėtas į gaminio dėžę) aprašymas
28 Ei-standardoitu ulkoisen virtalähteen syöttöjännite (V)	28 Nestandarta ārējā barošanas avota spriegums (V)	28 Нестандартизирано външнохраняване Входно напрежение (V)	28 Nestandartinis išorinio maitinimo įvesties įtampa (V)
29 Ei-standardoitu ulkoisen virtalähteen lähtöjännite (V)	29 Nestandarta ārējā barošanas avota spriegums (V)	29 Нестандартизирано външнохраняване Изходно напрежение (V)	29 Nestandartinis išorinis maitinimo išėjimo įtampa (V)
30 Soveltuva standardoitu ulkoisen teholahteen Standardin nimi	30 Standartizētais ārējais barošanas avots Standarta nosaukums	30 Подходящо стандартизирано външнохранящо устройство Стандартно наименование	30 Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Standartinis pavadinimas
31 Soveltuva standardoitu ulkoisen teholahteen Vaadittu lähtöjännite (V)	31 Standartizētais ārējais barošanas avots Vajadzīgais izvejas spriegums (V)	31 Подходящо стандартизирано външнохранящо устройство Необходимо напрежение на изхода (V)	31 Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Reikiama išėjimo įtampa (V)
32 Soveltuva standardoitu ulkoisen teholahteen Vaadittu virran voimakkuus (A)	32 Standartizētais ārējais barošanas avots Vajadzīgais strāvas stiprums minimālais (A)	32 Подходящо стандартизирано външнохранящо устройство Необходим подаван ток минимум (A)	32 Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Reikiama tiekama srovė minimali (A)
33 Soveltuva standardoitu ulkoisen teholahteen Vaadittu virran taajuus (Hz)	33 Standartizētais ārējais barošanas avots Vajadzīgā strāvas frekvence (Hz)	33 Подходящо стандартизирано външнохранящо устройство Необходима честота на тока (Hz)	33 Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Reikiama srovės dažnis (Hz)

ESTONIAN	GREEK	HUNGARIAN	IRELAND
TUOTE TEABELEHTI	ΦΥΛΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	TERMÉKINFORMÁCIÓS LAP	BILLEOG EOLAIS AN TÁIRGE
1 Tärkeä nimi tai kaubamärki	1 Όνομα/Επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα	1 A szállító neve vagy védjegye	1 Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki
2 Tärkeä address	2 Διεύθυνση προμηθευτή	2 A szállító címe	2 Tavarantoimittajan osoite
3 Tärkeä mallitunniste	3 Αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή	3 A szállító által megadott modellazonosító	3 Mallitunniste
4 Energiatehokkuusluokkia vakiotason dynamiikka-alueella (SDR) puhul	4 Τύξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	4 Energiahatékonysági osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	4 Energiatehokkuus-luokka vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)
5 Sissällytetty seisonäi energiatarbitime standarē heledusvahemiku (SDR) (W) puhul	5 Ζήτηση υχός σε κατώτατη λειτουργία για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR) (W)	5 Bekapcsolt üzemmód energiáigénye szabványos dinamikatartomány (SDR) (W) esetén	5 Tehotarve päältä-tiassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR) (W)
6 Energiatehokkuusluokkia (HDR)	6 Τύξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	6 Energiahatékonysági osztály (HDR)	6 Energiatehokkuus-luokka (HDR)
7 Sissällytetty seisonäi energiatarbitime laienatdu heledusvahemiku (HDR) (W) puhul (W)	7 Ζήτηση υχός σε κατώτατη λειτουργία, σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR) (W)	7 Bekapcsolt üzemmód energiáigénye nagy dinamikatartomány (HDR) esetén (W)	7 Tehotarve päältä-tiassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR), jos käytössä (W)
8 Energiatarbitime väjäläitattu seisonäi (W)	8 Ζήτηση υχός σε κατώτατη εκτός λειτουργίας (W)	8 Kikapcsolt üzemmód, energiáigény (W)	8 Tehotarve poissa päältä-tiassa, tarvittaessa (W)
9 Energiatarbitime oteseseisonäi (W)	9 Ζήτηση υχός σε λειτουργία αναμονής (W)	9 Készenléti üzemmód, energiáigény (W)	9 Tehotarve valmistilassa, tarvittaessa (W)
10 Energiatarbitime virguühendusega oteseseisonäi (W)	10 Ζήτηση υχός σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής (W)	10 Hálózatvezérelt készenléti üzemmód, energiáigény (W)	10 Tehotarve verkkovalmistilassa, tarvittaessa (W)
11 Kuvari liik	11 Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης	11 Elektronikus kijelző kategória	11 Elektronisen näytön luokka
12 Suuraste saue	12 λόγος διαστάσεων	12 Oldalarány	12 Kokosuhde
13 Erädusteravus (piksile)	13 Ανάλυση οθόνης (píxel)	13 Képernyőfelbontás (képpontok)	13 Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)
14 Ekraani diagonaal (cm)	14 Διαγώνιος της οθόνης (cm)	14 Képfaltó (cm)	14 Näyttöruudun läpimitta (cm)
15 Ekraani diagonaal (inches)	15 Διαγώνιος της οθόνης (inches)	15 Képfaltó (inches)	15 Näyttöruudun läpimitta (tuuma)
16 Ekraani nähtava osa pindala (dm2)	16 Εμφανόμενος ορατός οθόνης (dm2)	16 Látható képernyőterület (dm2)	16 Näkyvässä oleva näyttöruudun pinta-ala (dm2)
17 Kasutatud ekraanitehnoloogia	17 Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	17 Alkalmazott paneltechnológia	17 Käytetty paneeliteknologia
18 Heleduse automaatsne reguleerimine (Automatic Brightness Control, ABC)	18 Ύπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)	18 Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll	18 Rialü Gile Uathobrioch (ABC) ar fáil
19 Häältevastuse andur	19 Ύπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής	19 Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	19 Puheentunnistin käytettävissä
20 Liikumisandur	20 Ύπαρξη αισθητήρα εντοπισμού παρουσίας	20 Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	20 Läsnaotunnistin käytettävissä
21 Kujutise värskendussagedus (Hz)	21 Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας (Hz)	21 Képfrisztési frekvencia (Hz)	21 Kuvan virkistystaajuus (Hz)
22 Tarkvara ja püsivara uuenduste minimaalne tagatud kättesaadavus (Aastad):	22 Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (Έτη):	22 A szoftver- és firmware-frissítések garantált rendelkezésre állása legalább eddig (Évek száma):	22 Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivitysten taattu vähimmäisaatavuus (vuotta):
23 Varuosaide minimaalne tagatud kättesaadavus (Aastad):	23 Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (Έτη):	23 A tartalék alkatrészek garantált rendelkezésre állása legalább eddig (Évek száma):	23 Varaosien taattu vähimmäisaatavuus (vuotta):
24 Minimaalne garanteeritud tootetugi (Aastad):	24 Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (Έτη):	24 Garantált termékutagatás legalább eddig (Évek száma):	24 Tuotetuen taattu vähimmäisaatavuus (vuotta):
25 Tärkeä pakutava üldgaranti minimaalne kestus (Aastad):	25 Ελάχιστη διάρκεια της γενικής εγγύησης που προσφέρεται ο προμηθευτής (Έτη):	25 A szállító által vállalt általános juttallás minimális időtartama (Évek száma):	25 Tavarantoimittajan tarjoaman takauksen vähimmäiskesto (vuotta):
26 Toiteallika liik:	26 Τύπος τροφοδοτικού:	26 A tápegység típusa:	26 Teholahteen tyyppi
27 Välistoitteilikas (mittstandardne ja lisatud tootekasti) kirjeldus	27 Εξωτερικό τροφοδοτικό (μη τυποποιημένο, το οποίο συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος) Περιγραφή	27 Külső tápegység (nem szabványos, és a termékdobozban található) leírás	27 Ulkoisen teholahteen (standardoimaton ja sisältyy tuotepakkaukseen) kuvaus
28 Mittestandardiseerimata välise toiteallika sisendpinge (V)	28 Μη τυποποιημένη τάση εισόδου εξωτερικής τροφοδοσίας (V)	28 Nem szabványosított külső tápegység bemeneti feszültség (V)	28 Voltage lonchuir Cumhachta Seachtraí neamh-Chaighdeánaithe (V)
29 Mittestandardiseerimata välise toiteallika väljundpinge (V)	29 Μη τυποποιημένη εξωτερική τάση εξόδου τροφοδοσίας (V)	29 Nem szabványosított külső tápegység kimeneti feszültség (V)	29 Voltas aschuir soláthair cumhachta sheachtraigh neamh-Chaighdeánaithe (V)
30 Sobiv standardne välistoitteilikas Standardi nimetus	30 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Όνομασία προτύπου	30 Külső, szabványos megfelető áramforrás Szabvány neve	30 Taciaidh le soláthair cumhachta caighdeánaithe seachtrach
31 Sobiv standardne välistoitteilikas Nüütar väljundpinge (V)	31 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Απατούμενη Απατούμενη τάση εξόδου (V)	31 Külső, szabványos megfelető áramforrás Előirt kimeneti feszültség (V)	31 Shroich Soláthair Cumhachta Out Aschuir Riachtanach (V)
32 Sobiv standardne välistoitteilikas Nüütar voolutugevus minimaalne (A)	32 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Απατούμενη παρεχόμενη ένταση ρεύματος ελάχιστη (A)	32 Külső, szabványos megfelető áramforrás Előirt szállított áram minimum (A)	32 Soláthair Cumhachta Dirinái Seachtraí Seachtracha Íosta Seachadha Seachadha (A)
33 Sobiv standardne välistoitteilikas Nüütar voolusagedus (Hz)	33 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Απατούμενη συχνότητα ρεύματος (Hz)	33 Külső, szabványos megfelető áramforrás Előirt áramfrekvencia (Hz)	33 Shroich Soláthair Cumhachta Dirinách Caighdeánaithe Sheachtraigh Minicloch Reatha (Hz)